

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 36 (1946)
Heft: 33

Artikel: Die Altleutefahrt von Kriegstetten
Autor: Staub, Hans Emil
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-647332>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Altteutfahrt von Kriegstetten

Herr Lehrer Brunner, der rührige Initiator der Altteutfahrt hilft hingebungsvoll beim Bestiegen der Wagen. Der Herr Pfarrer schaut zu, dass auch ja alles gut klappt



Freudigen Herzens und voll Anteilnahme an den Schönheiten der Natur und dem Stand der Kulturen geht es in gemütlicher Fahrt über Land



Die Sonne, vor allem aber die freudige Aufregung des Tages, haben heiss gemacht, und so wird denn das festliche Bankett ganz ohne Etikette hemdärmelig genossen. Schliesslich soll man sich an einem Tag der Freude doch richtig wohl fühlen dürfen



Zur allgemeinen Belustigung gab es unterwegs noch eine gemütliche Kegelpartie, an der es auch für die ältesten Frauelli kein Auskniffen gab. Während der Herr Lehrer als Kegelbub schwitzen musste, amtierte der Herr Pfarrer persönlich als Schiedsrichter und notierte die Resultate



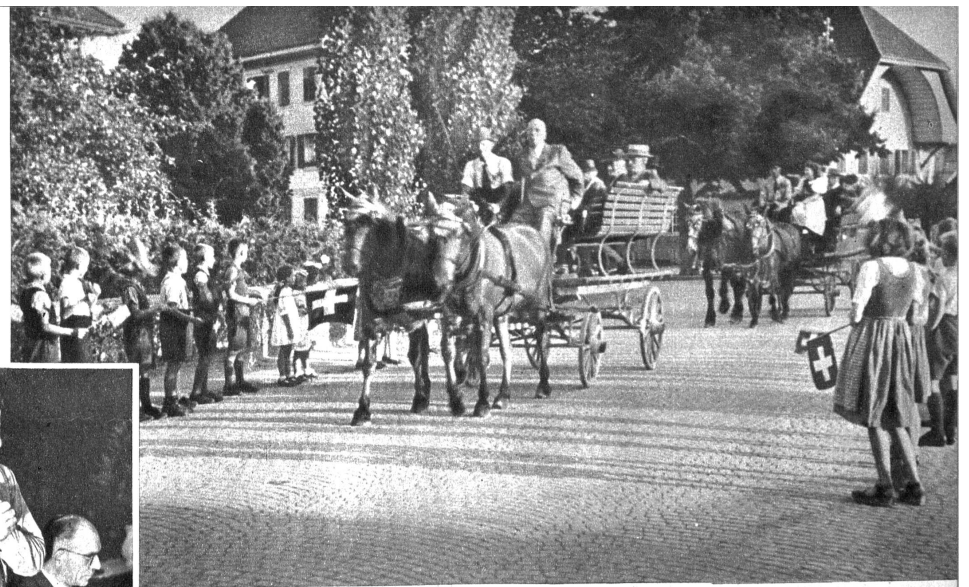
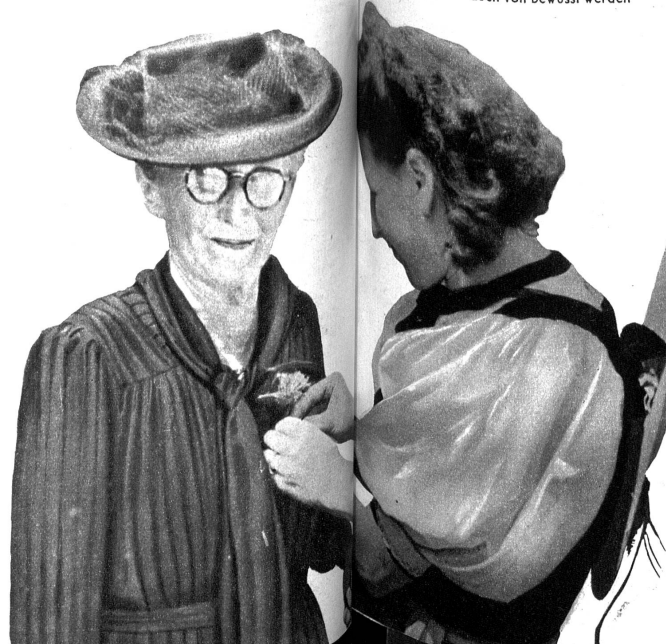
Ein schöner Brauch aus dem Solothurnischen

Wie sich mancherorts die Jugend auf ihre Sommerreise oder Chilbi freut, so freuen sich die alten Kriegstetter, die über sieben Dezennien auf dem Rücken tragen, auf ihren grossen Ehrentag — den Tag der «Altteutfahrt von Kriegstetten». Es ist dies kein Fest mit erheblichem, über den Ortskreis reichendem Charakter — dafür aber ein schöner, stiller und stimmungsvoller Brauch der Solothurner Gemeinde Kriegstetten, in der nur Ortsansässige, welche das 70. Altersjahr überschritten haben, teilhaftig werden können. Trotzdem die Gemeinde nur wenige hundert Einwohner zählt, kommen jeweils ein ansehnliches Schärchen von gegen 100 Greisen und Greisinnen zusammen. Dieser frühe Ehrentag für das Alter ist so recht eigentlich ein Geschenk der Jungen an die Alten, da die Mittel für die Fahrt aus Erträgen der vorangegangenen «Chilbi» geschöpft werden. Ein Gemeinderatsbeschluss besagt nämlich, dass die Hälfte der eingekommenen Chilbiplatzgelder für die Altteutfahrt zur Verfügung gestellt werden. So freuen sich denn die Dorfbewohner wie die Kinder auf ihren Tag, der natürlich nicht fleischloser sein darf, und im schönsten Sommerkleid sammeln sie sich auf dem Dorfplatz, um unter der fürsorglichen Obhut des Herrn Pfarrers und seiner Pfrers die Pferdefuhrwerke zu besteigen. In der

Rechts: Die Jugend von Kriegstetten begrüsst singend und fahnenschwenkend ihre festlich geehrten Dorfalten bei der Heimkehr in ihre Gemeinde
Unten: Anlässlich des Abschlussbanketts hält der Lehrer Karl Brunner noch eine persönliche Ansprache an die Geehrten des Tages. Auch der Gemeindevorstand ist zugegen und scheint nochmals seine eigene Rede zu überdenken



Von zarter Hand werden die Fahrtteilnehmer mit Blumen geschmückt, damit sie sich ihrer Würde auch voll bewusst werden



Am Ausflugsziel erwartet die 2000 Jahre zählende Ausflugs-Gesellschaft ein wahrhaftes Z'vieri. Während die Männer natürlich dem Wein den Vorzug geben, bleiben die Frauelli ihrem traditionellen Kaffee treu

lichem Trab geht es dann durch die nähere Umgebung, wobei die alten Leuten ausnahmslos ein waches Auge für die Naturschönheiten und den Stand der Kulturen bekunden. Für sie ist es ein seltenes Erlebnis, das die alten Herzen wieder jung werden lässt. Man braucht den grau- und weisshaarigen Ausflügler nur ins Gesicht zu schauen. Zwischendurch gibt es zur Erholung selbstverständlich einen erfrischenden Zwischenhalt mit Imbiss, samt belustigender Kegelpartie, woran sich selbst die ältesten Frauelli beteiligen

müssen. So gibt es für die bescheidenen Leuten des Schönen gar viel. Den festlichen Tag beschliessen ein herzlicher Empfang der zurückkehrenden Wagen durch die singende und fahnenschwenkende Schuljugend, ein wohlgemeintes Ständchen der vollzählig erschienenen Dorfharmonie und zu guter Letzt das allgemein mündende Abschlussbankett, das unter bunten Darbietungen der eifrigen Schüler und Festredern der Dorfautoritäten seine einstimmige Würdigung findet.

Bildbericht von Hans Emil Staub